



ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

ปัจจุบันจะเห็นได้ว่า ภาษาอังกฤษได้เข้ามามีบทบาทสำคัญในชีวิตประจำวันของคนไทยเพิ่มขึ้นทุกที ทั้งนี้เพราะวิทยาการต่าง ๆ เจริญก้าวหน้า การคมนาคมสะดวกรวดเร็วขึ้น ทำให้การศึกษาออกไปมาระหว่างประเทศมีมากขึ้น จะเห็นได้ว่ามีชาวต่างประเทศเข้ามาประเทศไทยมากขึ้น คือมีทั้งนักธุรกิจ นักการเมือง นักดารพหาร และนักท่องเที่ยว ทำให้เกิดอุตสาหกรรมท่องเที่ยวขึ้น ในมีตหนึ่ง ๆ จะมีชาวต่างประเทศเข้ามาท่องเที่ยวในประเทศไทยเป็นจำนวนมาก และมีจำนวนเพิ่มมากขึ้นทุก ๆ ปี จึงนับได้ว่าเป็นอาชีพใหม่อย่างหนึ่งของคนไทยโดยเฉพาะผู้ที่รู้ภาษาอังกฤษ ทำให้คนไทยได้มีโอกาสติดต่อกับสัมพันธ์กับชาวต่างประเทศมากขึ้นเรื่อย ๆ โดยใช้ภาษาเป็นสื่อ ชีวิตประจำวันของคนไทยอาจมีความสัมพันธ์กับภาษาอังกฤษมากขึ้นน้อยบ้าง แล้วแต่ว่าจะท่องเที่ยวภาษาอังกฤษเพียงใด แม้คนไทยธรรมดาซึ่งไม่ได้มีอาชีพที่มีส่วนสัมพันธ์กับภาษาอังกฤษโดยตรงในชีวิตประจำวันอาจจะประสบกับภาษาอังกฤษเกือบตลอดเวลาโดยเฉพาะผู้ที่มิชีวิตอยู่ในเมืองหลวง ทั้งนี้อาจจะเนื่องมาจากอิทธิพลของภาษาอังกฤษที่เข้ามาพร้อมกับความรู้ วัฒนธรรม และสินค้าต่าง ๆ ที่แพร่หลายอยู่ในท้องตลาด

ถึงโลกเข้ามาแล้วว่า ภาษาอังกฤษมีบทบาทสำคัญในชีวิตประจำวันของคนไทยมาก ดังนั้นในด้านการศึกษาวิชาภาษาอังกฤษจึงเป็นวิชาหนึ่งที่มีบทบาทสำคัญในหลักสูตร อย่างไรก็ตามเป็นที่ทราบกันอยู่ทั่วไปแล้วว่า การสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมในประเทศไทยปัจจุบันยังไม่ได้อบรมบูรณความความมุ่งหมายของหลักสูตร ชั้นมัธยมศึกษาที่วางไว้ให้นักเรียนมีความรู้ภาษาอังกฤษเพื่อให้สามารถฟัง พูด อ่าน และเขียนได้ตามสมควรแก่ชั้น แต่ผลปรากฏว่า นักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นเวลา ๕ - ๖ ปี หรือว่านั้นยังมีความรู้ภาษาอังกฤษน้อยมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่งทักษะในด้านการฟัง การพูด นักเรียนส่วนมากมักจะฟังไม่เข้าใจและไม่สามารถโต้ตอบด้วยประโยคที่ถูกต้องได้ แม้แต่เด็กในต่างประเทศทั่ว ๆ ไปที่เรียนภาษาต่างประเทศก็เช่นเดียวกัน

ไซออค ไบรซ์ แวน^๖ ใ้กล่าวไว้ว่า

"...ในโลกขณะนี้ เด็กนับจำนวนล้าน ๆ คนกำลังเรียนภาษาต่างประเทศ แต่ผลที่
ได้จากความพยายามของเด็กเหล่านี้มีค่าน้อยยิ่งนัก เพราะเด็กเหล่านั้นไม่สามารถใช้ภาษา
นั้นได้จริง ๆ ฉะนั้น จึงเป็นที่ประจักษ์ว่า ควรจะค้นหาอะไรใหม่ ๆ ขึ้นสักอย่าง"

แสดงว่า การเรียนการสอนภาษาต่างประเทศยังมีปัญหาซึ่งจำเป็นจะต้องมีการแก้ไข
ให้ดีขึ้น เพราะการที่นักเรียนเรียนแล้วไม่สามารถนำไปใช้ได้ นั่น แสดงว่า จะต้องต้องมีข้อบกพร่อง
ในการเรียน การสอน นั้นเอง และถ้าได้พิจารณาอย่างถี่ถ้วนแล้วจะพบว่า ข้อบกพร่องที่ทำให้
ให้นักเรียนไม่สามารถเรียนภาษาอังกฤษได้ก็เท่าที่ควร ได้แก่ ครู นักเรียน แบบเรียน อุปกรณ์
การวัดผล ตลอดจนสภาพแวดล้อมต่าง ๆ และข้อบกพร่องที่สำคัญที่สุดประการหนึ่งก็คือ ความ
สามารถของครูสอนภาษาอังกฤษนั่นเอง Mary Finocchiaro^๖ กล่าวว่า

"There are no good or bad methods;

There are only good or bad teachers,"

นี่ก็แสดงว่า วิธีการสอนจะดีหรือเลวก็ตามมิได้ขึ้นอยู่กับวิธีสอนแบบใดโดยเฉพาะ แต่
ขึ้นอยู่กับความสามารถของครูในการเลือกและใช้ถ้ดวิธีสอนให้เหมาะกับตนเป็นสำคัญ เท่าที่เป็น
มากครูมักจะใช้วิธีสอนแบบ "The Grammar Translation Method" ทำให้นักเรียนไม่
สามารถจะแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาอังกฤษได้ เนื่องจากวิธีสอนดังกล่าวใช้การแปลเป็นพื้น
มีการท่องจำกฎเกณฑ์ต่าง ๆ ส่วนการฝึกทักษะในชั้นการฟังและการพูดอยู่ในเกณฑ์น้อยมากหรือ
แทบไม่มีเลย

^๖ไซออค ไบรซ์ แวน "แนววิธีสอนภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์"

คมคาย จงเจริญ (แปล) (โรงพิมพ์สมาคมนักศึกษาศาสตร์แห่งประเทศไทย ทรชนกร ๒๕๐๕)
หน้า ๑

^๖Finocchiaro, Mary, The Teaching of English as a Second
Language in Elementary and Secondary Schools, (New York : Harpers
and Brothers, ๑๙๕๔) หน้า ๑๐

แม้ว่าในปัจจุบันความคึกในค่านการสอนภาษาได้เปลี่ยนไปคือ เน้นวัตถุประสงค์ในการสอนที่การให้ภาษาด้วยการให้เข้าใจในสิ่งที่ฟังสามารถพูด อ่าน และเขียนภาษาอังกฤษได้ ด้วย การนำวิธีสอนที่เรียกว่า "The Aural Oral Approach" มาใช้ เพื่อฝึกทักษะทั้ง ๔ ด้าน คือ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ให้สัมพันธ์กัน ซึ่งนับว่าเป็นระเบียบวิธีสอนที่สามารถแก้ไขข้อบกพร่องในการสอนภาษาอังกฤษแบบเดิมได้มาก เราจึงได้เริ่มนำวิธีสอนแบบนี้เข้ามาทดลองใช้ในประเทศไทย เช่น ในโรงเรียนปรับปรุงและโรงเรียนสาธิต และโค่นแพร่การสอนแบบนี้ออกไปยังโรงเรียนต่าง ๆ

แม้ว่าครูสอนภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมปัจจุบันจะไต่พยายามปรับปรุงค่านการสอนภาษาอังกฤษให้ดีขึ้นแล้วก็ตาม แต่การปรับปรุงการสอนภาษาอังกฤษไม่ไต่ขึ้นอยู่แต่ครูผู้สอนเท่านั้น หากจะคงไต่ได้รับความร่วมมือและความช่วยเหลืออย่างจริงจังจากกระทรวงศึกษาธิการ ศึกษาพิเศษ สถานันการศึกษา ผู้บริหารโรงเรียนในอันที่จะพยายามปรับปรุงคุณภาพของการสอนให้ไต่ยิ่งขึ้น ทั้งนี้ การวิจัยการสอนภาษาอังกฤษในปัจจุบันจะช่วยให้การปรับปรุงการสอนเป็นไปตรงเป้าหมายมากขึ้น

การที่ผู้เขียนสนใจจะสำรวจปัญหาการสอนภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น เนื่องจากผู้เขียนมีความสนใจในภาษาอังกฤษเป็นรากฐานอยู่แล้วและในระหว่าง ๔ ปี ที่ศึกษาอยู่ในคณะครุศาสตร์ก็ได้เลือกวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก และเมื่อมาศึกษาในคณะศึกษาศาสตร์ก็ได้ทราบผลการสัมมนาเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษว่า ปัจจุบันการสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมยังมีปัญหาอยู่มาก โดยเฉพาะศัตรูเกี่ยวกับความพร้อม ระเบียบวิธีสอน อุปกรณ์กิจกรรม และการวัดผล และการที่ผู้เขียนสนใจที่จะสำรวจปัญหาการสอนภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น เนื่องจากเห็นว่านักเรียนที่จบชั้นนี้แล้วอาจจะออกไปประกอบอาชีพ และมีความจำเป็นต้องให้ภาษาอังกฤษบ้างไม่มากนักน้อย สำหรับผู้ที่ประสงค์จะศึกษาในชั้นสูงต่อไป ก็จำเป็นจะต้องเรียนภาษาอังกฤษขั้นสูงต่อไปเช่นกัน ดังนั้นนักเรียนจึงควรมีทักษะในการให้ภาษาตามควรแก่ชั้น เพื่อจะไม่เกิดอุปสรรคหรือปัญหาในการทำงาน หรือเมื่อจบชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ แล้วต้องการศึกษาในชั้นสูงต่อไปก็จะไม่ทำให้เกิดความหนักใจให้กับครูผู้สอนหรือทำให้นักเรียนเกิดความเบื่อหน่ายและอาจมีทัศนคติไม่ค้ต่อการเรียนภาษาอังกฤษ

ด้วยเหตุผลดังกล่าว ผู้เขียนเห็นว่าการศึกษาวิจัยปัญหาการสอนภาษาอังกฤษในปัจจุบันของครูชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นจึงเป็นสิ่งที่น่าสนใจ น่าศึกษารวบรวมและสำรวจให้กว้างขวางออกไป เพื่อเป็นประโยชน์ต่อวงการสอนภาษาอังกฤษ เพราะผลจากการสำรวจจะทำให้ทราบถึงปัญหาต่าง ๆ และข้อบกพร่องในด้านการสอนที่ควรปรับปรุงแก้ไขให้ดีขึ้น และในการดำเนินการวิจัยครั้งนี้ ผู้เขียนจะทำการสำรวจเฉพาะในจังหวัดพระนคร ทั้งในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนราษฎร์ เพื่อจะโค้ทราบปัญหาการสอนในโรงเรียนทั้ง ๒ ประเภทซึ่งมีนโยบาย และการดำเนินงานแตกต่างกัน

ปัญหา และวัตถุประสงค์

ปัญหาที่ถือการจะวิจัยในครั้งนี้คือ การสำรวจปัญหาการสอนภาษาอังกฤษของครูชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น ในจังหวัดพระนคร

วัตถุประสงค์ของการวิจัยครั้งนี้ คือการสำรวจและศึกษาเกี่ยวกับปัญหาการสอนภาษาอังกฤษของครูชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนราษฎร์ ในจังหวัดพระนคร เพื่อเป็นแนวทางในการปรับปรุงแก้ไขการเรียน การสอนวิชาภาษาอังกฤษในอนาคตต่อไป

ในการสำรวจปัญหาการสอนภาษาอังกฤษครั้งนี้จะมุ่งสำรวจปัญหาเกี่ยวกับ

- ๑. ปัญหาเกี่ยวกับตัวครู เช่น สุขภาพ รายได้ และความรับผิดชอบในครอบครัว เป็นต้น
- ๒. ปัญหาทางคำวิชาการ เช่น ระเบียบวิธีสอน อุปกรณ์การสอน และการวัดผล เป็นต้น
- ๓. ปัญหาที่เนื่องมาจากการบริหาร เช่น จำนวนชั่วโมงสอน จำนวนนักเรียน สิ่งแวดล้อมในโรงเรียน เป็นต้น
- ๔. ปัญหาที่สืบเนื่องมาจากนักเรียน เช่น ความสนใจของนักเรียนที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษ ทักษะความรู้ของนักเรียนในชั้น เป็นต้น

ขอบเขตของการวิจัย

ผู้เขียนได้วางขอบเขตในการวิจัยเรื่องนี้ คือจะสำรวจปัญหาการสอนวิชาภาษาอังกฤษของครูชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นสายสามัญในจังหวัดพระนคร โรงเรียนที่ใช้เป็นกลุ่มตัวอย่างของประชากรมีทั้งโรงเรียนมัธยมศึกษาชาย หญิง และสหศึกษา โรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนราษฎร์ เฉพาะในจังหวัดพระนคร และเป็นโรงเรียนที่มีจำนวนนักเรียนเกินกว่า ๗๐๐ คนขึ้นไป โดยกำหนดประชากรที่ใช้ในการวิจัย ๒๐๐ คน เป็นครูสอนวิชาภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น รวมทั้งสิ้น ๓๐ โรงเรียน เป็นโรงเรียนรัฐบาล ๔ โรงเรียน และโรงเรียนราษฎร์ ๒๖ โรงเรียน

คำจำกัดความ

"ชั้นมัธยมศึกษา" หมายถึง ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๒ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ตามแผนการศึกษา ๒๕๐๑

"The Direct Method" คือ การสอนภาษาอังกฤษโดยใช้ภาษาอังกฤษล้วน ๆ ไม่ใช้ภาษาไทยเลย

"The Grammar Translation Method" คือ วิธีสอนภาษาต่างประเทศด้วยการแปล ทองคำศัพท์ และไวยากรณ์

"The Aural Oral Approach" คือ วิธีสอนภาษาต่างประเทศ โดยเน้นการฝึกฝนทักษะด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน

ความจำกัดของการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้อาจจะได้ผลไม่สมบูรณ์เท่าที่ควร เนื่องจาก

๑. แบบสอบถามที่ใช้สำรวจอาจไม่กว้าง ไม่รัดกุม หรือสื่อความหมายใดไม่ชัดเจนพอ

๒. ผู้ตอบแบบสอบถามคือ ครู อาจจะตอบแบบสอบถามไม่ตรงกับความเป็นจริง

๓. ประชากรที่วิจัย คือครูสอนภาษาอังกฤษ ปัจจุบันในชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น ในโรงเรียนที่เลือกศึกษาบางคนไม่ได้ตอบแบบสอบถามที่ส่งไป

วิธีดำเนินการวิจัย

ในการดำเนินงานเพื่อให้ได้ข้อเท็จจริงในการวิจัยครั้งนี้ได้กำหนดกระบวนการไว้เป็นลำดับขั้น ดังนี้

๑. การหาประชากรที่ใช้ในการวิจัยได้ใช้ทั้งโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนราษฎร์ ในสังกัดกรมวิสามัญศึกษาที่มีจำนวนนักเรียนในโรงเรียนเกินกว่า ๓๐๐ คนขึ้นไป รวมทั้งสิ้น ๓๐ โรงเรียน โดยกำหนดอัตราส่วนโรงเรียนรัฐบาล และโรงเรียนราษฎร์เป็น ๑:๒ ตามอัตราส่วนของจำนวนโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนราษฎร์ที่มีนักเรียนในแต่ละโรงเรียนเกินกว่า ๓๐๐ คนขึ้นไป โดยใช้วิธีจับสลากจากจำนวนโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนราษฎร์ที่มีจำนวนนักเรียนเกินกว่า ๓๐๐ คนขึ้นไปทั้งหมด เพื่อให้ได้โรงเรียนรัฐบาล ๔ โรงเรียน และโรงเรียนราษฎร์ ๒๒ โรงเรียนตามต้องการ

๒. การจัดสร้างแบบสอบถาม ผู้เขียนได้ศึกษาวิธีการเขียนแบบสอบถามจากหนังสือ วารสาร และวิทยานิพนธ์ เป็นจำนวนมากเป็นแนวทางในการสร้างแบบสอบถาม การสำรวจปัญหาการสอนวิชาภาษาอังกฤษของครูชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น เพื่อให้ได้มาซึ่งแบบสอบถามที่เข้าใจง่าย รัดกุม ครอบคลุม และประหยัดเวลาแก่ครูผู้ตอบเป็นสำคัญ แบบสอบถามดังกล่าวนี้แบ่งออกเป็น ๔ ส่วน ดังนี้

ส่วนที่ ๑ เป็นส่วนที่สร้างขึ้นเพื่อชี้แจงวัตถุประสงค์ของการให้ครูสอนวิชาภาษาอังกฤษตอบแบบสอบถาม

ส่วนที่ ๒ เป็นส่วนที่แนะวิธีตอบ

ส่วนที่ ๓ เป็นส่วนสอบถามเกี่ยวกับปัญหาต่าง ๆ ทั่วไป

ส่วนที่ ๔ เป็นส่วนที่สร้างขึ้นเพื่อขอทราบอุปสรรคและปัญหาสำคัญที่ครูสอนวิชาภาษาอังกฤษ กำลังประสบอยู่ในปัจจุบัน

๓. นำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์แยกตามสถิติ โดยแสดงออกมาในรูปของตาราง

คุณค่าของการวิจัย

ผลของการวิจัยเรื่อง "การสำรวจปัญหาการสอนภาษาอังกฤษของครูชั้นมัธยมศึกษา
ตอนต้นในจังหวัดพระนคร" คาดว่า จะได้ประโยชน์ดังนี้คือ

๑. เพื่อเป็นแนวทางให้แก่บัณฑิตศึกษาที่จะออกไปเป็นครูได้ครบถ้วนถึงปัญหาต่าง ๆ
ที่จะต้องเผชิญในอนาคต
๒. เพื่อให้สถาบันที่เกี่ยวข้องในการเรียน การสอนภาษาอังกฤษเข้าใจปัญหาต่าง ๆ
เกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษในปัจจุบัน เพื่อช่วยแก้ปัญหา
๓. เพื่อให้ผู้ปกครอง ชุมชน ทราบปัญหาเกี่ยวกับการสอน เพื่อร่วมมือกับ
โรงเรียนเสริมการสอนให้ดียิ่งขึ้น
๔. เพื่อเป็นแนวทางให้มีการค้นคว้าและปรับปรุงการสอนภาษาอังกฤษของครูใน
ชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นต่อไป
๕. เพื่อเป็นแนวทางให้ผู้มีหน้าที่เกี่ยวข้องในการสอนภาษาอังกฤษ นับตั้งแต่ครู ผู้
บริหารโรงเรียน ศึกษาพิเศษ ตลอดจนเจ้าหน้าที่ในกระทรวงศึกษาธิการร่วมมือกันพิจารณา
หาทางแก้ไขปรับปรุง และเสริมสร้างทัศนคติที่ดีแก่ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อเป็นผลดีต่อการ
เรียน การสอนวิชาภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น ผลที่ได้ อาจจะช่วยให้เด็กเรียนมีทัศนคติ
ที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ และก่อให้เกิดกำลังใจแก่ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษา
ตอนต้นต่อไป